



Jarmark Bożonarodzeniowy znów z międzynarodowym charakterem



**Stacja uzdatniania wody w Niestępowie
została zmodernizowana i rozbudowana**

**Miłość na medal
- Złote Gody
w gminie Żukowo**



W NUMERZE:

- W Żukowie odbyło się spotkanie w sprawie połączenia drogi wojewódzkiej 211 z Obwodnicą Metropolitalną | str. 3
- Ruszył konkurs na wsparcie projektów dla NGO | str. 5
- Prace drogowe przy przejeździe kolejowym na trasie Żukowo-Otomino zrealizowane | str. 9



Drodzy Mieszkańcy Gminy Żukowo!

Grudzień rozpoczęliśmy tradycyjnym Jarmarkiem Bożonarodzeniowym, cieszy fakt, że wydarzenie wróciło w dawnej formule. Były występy gwiazd, św. Mikołaj, szereg wyjątkowych stoisk, a wśród nich stoiska naszych Partnerów z Wendelstein, Saint Junien i Gminy Świdnica. Magii dodał śnieg, który spadł dostownie kilka godzin przed rozpoczęciem Jarmarku. Dziękuję Państwu za obecność i liczę, że w przyszłym roku również w grudniu spotkamy się na dziedzińcu parafii pw. WNMP.

W tym miesiącu w Żukowie odbyło się również ważne spotkanie z perspektywy komunikacji. W Centrum Kultury Spichlerz dyskutowaliśmy na temat połączenia drogi wojewódzkiej 211 z Obwodnicą Metropolitalną. Relację z tego wydarzenia przeczytacie Państwo w niniejszym numerze.

Grudzień to w wielu domach magiczny czas. Przygotowujemy się do Świąt Bożego

Narodzenia, stroimy choinkę, zdobimy nasze domy, wpadamy w wir zakupów i przygotowani potraw wigilijnych. Życzę Państwu, by były to Święta zdrowe i radosne. Poświęćmy ten czas bliskim, a jeśli pokłóciliśmy się z kimś, wyciągnijmy do niego rękę. Życzę również Państwu powodzenia w Nowym Roku, spełnienia marzeń i realizacji zawodowych planów.

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku!



Wojciech Kankowski • Burmistrz Gminy Żukowo

Urząd Gminy w Żukowie
ul. Gdańska 52
Kod pocztowy: 83-330 Żukowo
REGON: 000549795

Burmistrz:
Wojciech Kankowski

Zastępca Burmistrza:
Tomasz Szymkowiak

Sekretarz:
Natalia Sierakowska

Skarbnik:
Anna Ojowska

Biuletyn Informacji Publicznej:
<http://bip.zukowo.pl>

Telefon kontaktowy: **58 685 83 00**

Główny adres e-mail:
ugzukowo@zukowo.pl
www.zukowo.pl

„Mòja Gmina” (Moja Gmina)

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY ŻUKOWO

Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian, skrótów, wyboru publikowania nadesłanych tekstów oraz ich redakcji.

Za nadsyłane teksty nie płacimy wynagrodzenia.

Materiały prasowe oraz zdjęcia można dostarczać do 10-go każdego miesiąca na e-mail: redakcja@zukowo.pl

Wersja elektroniczna wydania będzie zamieszczana na stronie www.zukowo.pl w ciągu tygodnia od ukazania się numeru.

WYDAWCA

Urząd Gminy w Żukowie
ul. Gdańska 52
83-330 Żukowo
tel. +48 58 685 83 68

e-mail: redakcja@zukowo.pl

www.zukowo.pl

[facebook.com/ZukowoGmina](https://www.facebook.com/ZukowoGmina)

SKŁAD GRAFICZNY I DRUK

Drukarnia Caro
ul. Chełmońskiego 15
84-230 Rumia
tel. 605 04 00 34

[facebook.com/drukarniacaro](https://www.facebook.com/drukarniacaro)

Sekretariat Burmistrza: pokój 5
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-18, 58 685-83-00
fax: 58 685-83-30
e-mail: sekretariat@zukowo.pl

Biurowisko Klienta: pokój 3
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-09
e-mail: bok@zukowo.pl

Urząd Stanu Cywilnego: pokój 14-15
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-43
Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego:
Joanna Pielowska, e-mail: usc@zukowo.pl

Referat Spraw Obywatelskich i Administracyjno - Gospodarczych
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
• Ewidencja Ludności, wybory powszechne
tel.: 58 685-83-24, pokój 1,
e-mail: elud@zukowo.pl
• Dowody Osobiste, tel.: 58 685-83-26, pokój 2,
e-mail: dowody@zukowo.pl
• Działalność Gospodarcza,
tel.: 58 685-83-10, pokój 4,
e-mail: dzg@zukowo.pl
• Zgromadzenia publiczne,
tel.: 58 685-83-13, pokój 46
e-mail: obywatelskie@zukowo.pl
• Obrona Cywilna, tel.: 58 685-83-59
Kierownik Referatu: Katarzyna Kurowska
pokój 46, tel.: 58 685-83-13,
e-mail: obywatelskie@zukowo.pl

Referat Oświaty i Zdrowia
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo
• Stypendia, tel.: 58 685-83-73, pokój 17
• Oświata, tel.: 58 685-83-22, pokój 18
• Kultura, ochrona zdrowia,
tel.: 58 685-83-12, pokój 15
Kierownik Referatu: Ewa Pieczora,
pokój 16, tel.: 58 685-83-55
e-mail: spoleczny@zukowo.pl

Referat Inwestycji: pokój 9
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-66
Kierownik Referatu:
Wiesław Pałka, pokój 11,
tel.: 58 685-83-56, e-mail: inwestycje@zukowo.pl

Referat Zamówień Publicznych: pokój 31
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-05
Kierownik Referatu: Izabela Pleszyniak,
pokój 30, tel.: 58 685-83-16,
e-mail: zamowienia@zukowo.pl

Referat Programów Rozwojowych
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
• Projekty finansowane z funduszy krajowych i europejskich, strategia rozwoju Gminy, współpraca zagraniczna,
Kierownik Referatu:
Sylwia Trojak
tel.: 58 685-83-08, 58 685-83-11, pokój 8, pokój 13,
e-mail: programy@zukowo.pl

Referat Promocji i Komunikacji Społecznej
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo,
• Zespół Promocji Gminy pokój 42,
tel. 58 685-83-68

Koordynator Zespołu Promocji Gminy
Kontakt dla mediów:

Inspektor: Piotr Lewna
tel. 58 685-83-68, 885 227 111,
e-mail: redakcja@zukowo.pl
• Zespół Komunikacji Społecznej pokój 13,
tel. 58 685-83-08
• Kontakt do stanowiska ds. rekreacji, sportu i współpracy z organizacjami pozarządowymi:
Główny specjalista: Radosław Cebela, pokój 13
tel.: 58 685-83-08, e-mail: r.cebela@zukowo.pl
Kierownik Referatu: Wojciech Kankowski
pokój 5, tel.: 58 685-83-00
e-mail: burmistrz@zukowo.pl

Referat Środowiska i Rolnictwa
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
• Ochrona środowiska,
tel.: 58 685-83-48, pokój 38
• Ochrona przyrody,
tel.: 58 685-83-49, pokój 1
• Rolnictwo,
tel.: 58 685-83-34, pokój 2
• Gospodarka odpadami komunalnymi,
tel.: 58 685-83-71, pokój 3
• Czystość i porządek publiczny,
tel.: 58 685-83-49, pokój 1
Kierownik Referatu: Sabina Makurat,
pokój 4, tel.: 58 685-83-63
e-mail: srodowisko@zukowo.pl

Referat Komunalny i Infrastruktury Drogowej
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo
• Sprawy komunalne: wodociągi, kanalizacja sanitarna,
tel.: 58 685-83-86, pokój 4
• Gospodarka wodna i melioracje, oświetlenie miejsc publicznych i dróg, transport zbiorowy,
tel.: 58 685-83-50, pokój 5
• Drogi, tel.: 58 685-83-88, 58 685-83-57, pokój 3
e-mail: komunalny@zukowo.pl
Kierownik Referatu: Paweł Kowalewski,
pokój 18, tel.: 58 685-83-40
e-mail: komunalny@zukowo.pl

Referat Urbanistyki i Nieruchomości
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo
• Kancelaria Referatu, tel.: 58 685-83-15, pokój 21,
budownictwo@zukowo.pl
• Planowanie i zagospodarowanie przestrzenne,
tel.: 58 685-83-15, pokój 21,
budownictwo@zukowo.pl
• Gospodarka nieruchomościami,
tel.: 58 685-83-31, pokój 25
• Opłaty adiacenckie, tel.: 58 685-83-31, pokój 25
• Ewidencja zabytków, tel.: 58 685-83-31, pokój 25
• Czynsze, dodatki mieszkaniowe, dodatki energetyczne, tel.: 58 685-83-91, pokój 25
• Geodezja i kartografia,
tel.: 58 685-83-28, pokój 27
Kierownik Referatu: Mariola Dempc-Klik,
pokój 22, tel.: 58 685-83-90
e-mail: urbanistyka@zukowo.pl

Referat Podatków i Opłat
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
• Wymiar podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego - osoby fizyczne,
tel.: 58 685-83-33, pokój 28
• Wymiar podatku od nieruchomości, rolnego, leśnego - osoby prawne, tel.: 58 685-83-60, pokój 37

• Wymiar podatku od środków transportowych - osoby fizyczne, osoby prawne, tel.: 58 685-83-47, pokój 26
• Windykacja i egzekucja, tel.: 58 685-83-46, pokój 41
• Księgowość podatkowa, tel.: 58 685-83-85, pokój 41
Kierownik Referatu: Alicja Darga, pokój 36,
tel.: 58 685-83-04, e-mail: pio@zukowo.pl

Referat Budżetu, Księgowości i Rozliczeń
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
• Księgowość Budżetowa, Sprawozdawczość,
tel.: 58 685-83-36, pokój 29
• Płace, tel.: 58 685-83-44, pokój 21
Kierownik Referatu: Anna Ojowska,
pokój 21-22, tel.: 58 685-83-32
e-mail: skarbnik@zukowo.pl

Referat Organizacyjny
ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
Obsługa Rady Miejskiej, tel.: 58 685-83-35, pokój 17,
e-mail: radamiejska@zukowo.pl
Obsługa sołectw i osiedli, tel.: 58 685-83-27, pokój 17,
e-mail: solectwa@zukowo.pl
Kadry, tel.: 58 685-83-25, pokój 16,
e-mail: kadry@zukowo.pl
Archiwum zakładowe, tel.: 58 355-08-11, pokój 45
Kierownik Referatu: Natalia Sierakowska

Pelnomocnik Burmistrza ds. uzależnień
Katarzyna Gonia
ul. Gdańska 48, 83-330 Żukowo
tel.: 58 685-83-39

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Prusa 49, 83-330 Żukowo
Kierownik: Justyna Beyer-Rosener
tel.: 58 681-82-64
e-mail: gops@zukowo.pl
www.gops.zukowo.pl

Ośrodek Kultury i Sportu
Dyrektor: Aleksandra Rogalewska-Kania
ul. 3 Maja 9B, 83-330 Żukowo
tel.: 58 680 08 48, 58 736 62 01
e-mail: okis@okis-zukowo.pl
www.okis-zukowo.pl

Spółka Komunalna Żukowo Sp. z o.o.
ul. Pod Otomino 44, 83-330 Żukowo
Prezes: Michał Sirocki
tel.: 58 586-75-86
e-mail: spolakomunalna@zukowo.pl
www.skzukowo.pl

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (PSZOK)
ul. Polna 70, 83-330 Żukowo,
czynny 5 dni w tygodniu:
- wtorek - godz. 8:00 - 16:00
- środa - godz. 8:00 - 16:00
- czwartek - godz. 8:00 - 18:00
- piątek - godz. 8:00 - 16:00
- sobota - godz. 8:00 - 14:00
tel.: 721-040-200



W Żukowie odbyło się spotkanie w sprawie połączenia drogi wojewódzkiej 211 z Obwodnicą Metropolitalną



W Żukowskim Centrum Kultury Spichlerz odbyło się spotkanie informacyjne dotyczące zadania inwestycyjnego: „Studium techniczno – ekonomiczno – środowiskowe z elementami koncepcji programowej oraz materiałami do decyzji środowiskowej dla zadania pn.: Budowa połączenia drogi wojewódzkiej 211 z Obwodnicą Metropolitalną węzeł Gliniec”.

Połączenie byłoby optymalnym wyprzedzeniem ruchu tranzytowego z drogi 211 w kierunku OMT. Podczas spotkania dyskutowano o jego różnych wariantach. Projektanci mówili też o możliwych problemach

środowiskowych związanych z lokalizacją w kontekście rezerwatu Jar Raduni. Zaznaczyli jednak, że połączenie nie ma przebiegać przez sam rezerwat, a jedynie przez jego otulinę.

W spotkaniu uczestniczyli m.in. Burmistrz Gminy Żukowo Wojciech Kankowski, Wicestarosta Kartuski Piotr Fikus, liczne grono radnych z Przewodniczącym Witoldem Szmidtke, a także wielu Mieszkańców, co świadczy o dużym zainteresowaniu tematem wśród lokalnej społeczności. Jak podkreślają organizatorzy spotkania po zapoznaniu się z inwestycją istnieje możliwość zgłoszenia uwag w formie pisemnej w terminie do dnia 21.12.2022 r.:

- pocztą na adres: Multiconsult Polska Sp. z o.o., Biuro w Gdańsku, ul. Marynarki Polskiej 163, 80-868 Gdańsk

- pocztą elektroniczną na adres: kontakt@dw211-gliniec-stes.pl lub tomasz.kammer@multiconsultgroup.com z dopiskiem „Spotkanie informacyjne – Budowa połączenia dw211 z Obwodnicą Metropolitalną węzeł Gliniec”

Przesłane, podpisane i zaopatrzone w imię i nazwisko oraz adres, uwagi, wnioski i zastrzeżenia zostaną przeanalizowane i w przypadkach uzasadnionych, tj. możliwych do zastosowania ze względów technicznych, prawnych i finansowych, zostaną uwzględnione.

Więcej informacji znajduje się na stronie: <https://dw211-gliniec-stes.pl>

Tekst i fot.: UG Żukowo



Będzie bardziej ekologicznie – kolejni mieszkańcy Gminy Żukowo skorzystali z dofinansowania do prac związanych z utylizacją azbestu w 2022 roku

Zakończona została realizacja zadania polegającego na przyznawaniu dofinansowania do prac związanych z utylizacją azbestu.

W ramach projektu zakwalifikowano 25 wniosków złożonych przez właścicieli nieruchomości z terenu Gminy Żukowo. 11 z nich dotyczyło prac polegających na demontażu, zebraniu, transporcie i unieszkodliwieniu azbestu. Pozostałe wnioski dotyczyły prac polegających na transporcie i unieszkodliwieniu materiałów zawierających azbest wcześniej zdemontowanych i zeskładowanych przez właścicieli nieruchomości.

W ramach przyznanego dofinansowania unieszkodliwiono ponad 129 ton materiałów zawierających azbest. Całkowity koszt zadania wyniósł 60 558,52 zł. Gmina Żukowo uzyska zwrot do 40% poniesionych kosztów kwalifikowanych z tytułu podpisanej umowy dotacji z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku.

Tekst: UG Żukowo



Zmieniły się limity węgla na przyszły rok w ramach zakupu preferencyjnego

Zmieniło się rozporządzenia Ministra Aktywów Państwowych w sprawie ilości paliwa stałego dostępnej dla jednego gospodarstwa domowego w ramach zakupu preferencyjnego.

Zgodnie z rozporządzeniem: ilość paliwa stałego dostępna dla jednego gospodarstwa domowego w ramach zakupu preferencyjnego wynosi:

- 1) do dnia 31 grudnia 2022 r. – nie więcej niż 1500 kg;**
- 2) od dnia 1 stycznia 2023 r. – nie więcej niż 1500 kg.**

W przypadku gdy do dnia 31 grudnia 2022 r. nie dokonano zakupu paliwa stałego w ramach zakupu preferencyjnego albo dokonano takiego zakupu w ilości mniejszej niż 1500 kg, to ilość paliwa stałego niezakupionego w ramach limitu określonego w pkt 1 powiększa limit określony w pkt 2.

Tekst: UG Żukowo



Kolejne 2 łódki na jeziorze Tuchomskim

Powiększa się flota Marinerów na jeziorze Tuchomskim. Do trzech łódek „Strzelenki”, „Raduni” i „Stupiny” dołączyły „Tuchom” i „Żukowo”.

Powiększyły się zatem znacznie możliwości edukacyjne szkółki żeglarskiej działającej we współpracy z KGW Tuchom i Radą Sotecką w Tuchomiu. Prawdopodobnie w przyszłym roku kontynuowane będą zajęcia z wykorzystaniem Marinerów.

Zakup łódek związany jest z udziałem Gminy Żukowo w projekcie „Pomorskie Szlaki Kajakowe – Szlakiem Raduni”. Wcześniej, w ramach tego samego projektu zrealizowano przystanie kajakowe w Borkowie, Żukowie i Lniskach.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 „Pomorskie Szlaki Kajakowe – Szlakiem Raduni” OP 8. Konwersja, Działanie 8.4. Wsparcie atrakcyjności walorów dziedzictwa przyrodniczego Nr umowy: RPPM.08.04.00-22-0016/16-01

Tekst i fot: UG Żukowo



Ruszył konkurs na wsparcie projektów dla NGO

Gmina Żukowo ogłosiła konkurs ofert na realizację zadań publicznych w 2023 roku. Organizacje pozarządowe, stowarzyszenia i kluby sportowe z gm. Żukowo mogą ubiegać się o dotacje na swoje projekty. Do rozdysponowania jest łącznie 790 tys. zł.

Dofinansowane zostaną zadania z zakresu: „Kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego” – 200 tys zł, „Wspierania i upowszechniania kultury fizycznej” – 460 tys. zł oraz „Turystyki i Krajoznawstwa” – 30 tys zł.

Link do generatora WITKAC:

<https://witkac.pl>

Kluby sportowe mogą natomiast dodatkowo ubiegać się o dofinansowanie w zakresie tworzenia warunków sprzyjających rozwojowi sportu – 100 tys zł.

Po wypełnieniu oferty należy ją wydrukować, podpisać i złożyć lub przestać do 27.12.2022 r.:

- osobiście w Ośrodku Kultury i Sportu w Żukowie, ul. 3 Maja 9b w dni robocze: od poniedziałku do piątku w godzinach: 8:00 -16:00 lub w Urzędzie Gminy w Żukowie, ul. Gdańska 52 w Biurze Obsługi Klienta w dni robocze: w poniedziałki w godzinach 7.30. –17.00 we wtorki i środy w godzinach: 7.30. –15.30; w czwartki w godzinach 7.30.-15.00, w piątki w godzinach 7.30-14.30
- w wersji papierowej wysłanej pocztą na adres: Ośrodek Kultury i Sportu w Żukowie, ul. 3 Maja 9b, 83-330 Żukowo lub Urząd Gminy w Żukowie, ul. Gdańska 52, 83-330 Żukowo
- na ofertach należy dopisać na kopercie którego konkursu dotyczy.

Informacji udziela:

Radostaw Cebela – Urząd Gminy w Żukowie: ul. Gdańska 52 pok.13, 83-330 Żukowo tel. 58 685 83 08
e-mail: r.cebela@zukowo.pl

Karolina Pluta – Ośrodek Kultury i Sportu w Żukowie: ul. 3 Maja 9b, 83-330 Żukowo tel. 58 680 08 48 / 58 736 62 01
e-mail: k.pluta@okis-zukowo.pl

Zarządzenia i wnioski dotyczące otwartych konkursów ofert, a także zarządzenie dot. konkursu w zakresie tworzenia warunków sprzyjających rozwojowi sportu pobrać można ze strony, skanując kod QR.

Tekst i fot: UG Żukowo





Spotkanie z dyrektorami i awanse nauczycieli



Burmistrz Wojciech Kankowski spotkał się z dyrektorami szkół w gminie Żukowo. Dyskutowano m.in. na temat problemów w placówkach oświatowych z naciskiem na kwestie związane z wysokimi opłatami m.in. za energię elektryczną.

Rozmowa burmistrza i dyrektorów dotyczyła również programu Ministerstwa Sportu i Turystyki pn. „Umiem pływać?”. Spotkanie było też okazją do wręczenia kolejnym 3 nauczycielkom ze szkół w gminie Żukowo aktów nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego. Otrzymały je: Monika Sikorska, Daria Szymaniak i Joanna Dorota Jasiukiewicz. Gratulujemy!

Tekst i fot.: UG Żukowo





Choinka rozświetlona z kolędami i św. Mikołajem



Już tradycyjnie, w pierwszej połowie grudnia, dzieci w asyście św. Mikołaja rozświetliły choinkę przy urzędzie.

Tym razem wyjątkowo rozświetlono choinkę znajdującą się przy budynku urzędu przy ul. Gdańskiej 48. Pomogły dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Żukowie. Nie zabrakło również św. Mikołaja, który przygotował dla uczniów drobne upominki.

Tradycyjnie zebrani zaśpiewali również kolędy. Zabrzmiły one wyjątkowo magicznie dzięki pomocy reprezentantów chóru „Strzelenka” z Tuchomia.

Tekst i fot.: UG Żukowo





Stacja uzdatniania wody w Niestępowie została zmodernizowana i rozbudowana

Za nami modernizacja stacji uzdatniania wody w Niestępowie. Pozwoli ona na dostosowanie technologii do rosnącego zapotrzebowania i w efekcie wpłynie na poprawę procesu uzdatniania wody, poprawi jej jakość oraz zapewni ciągłość dostaw wody przeznaczonej do spożycia.

Efektem całej inwestycji jest zwiększenie wydajności ujęcia, która umożliwi uzdatnianie wody w ilości $Q = 50 \text{ m}^3/\text{h}$ i dystrybucję wody w ilości około $Q = 100 \text{ m}^3/\text{h}$, co pozwoli na **zaopatrzenie w wodę bezpośrednio mieszkańców Niestępowia, oraz umożliwi rozwój sieci wodociągowej w kierunku miejscowości Lniska i Przyjaźń (do wysokości torów kolejowych).**

W ramach zadania wykonano m.in.:

- 2 wolnostojące zbiorniki retencyjne o pojemności całkowitej $V = 200000 \text{ l}$, które pozwolą magazynować wodę i wyrównać jej deficyty w okresach największych rozbiorów;
- przebudowę technologii uzdatniania wody, która umożliwi uzdatnianie wody w ilości $Q = 50 \text{ m}^3/\text{h}$ i dystrybucję wody w ilości około $Q = 100 \text{ m}^3/\text{h}$;
- rozbudowę i przebudowę instalacji doziemnych wodociągowych i kanalizacji technologicznej na terenie SUW;
- montaż urządzeń monitorujących charakterystyczne punkty pracy stacji, wraz z przekazem informacji do jednostki nadzorującej;
- wymianę instalacji elektrycznej zasilającej i sterującej wszystkie urządzenia technologiczne wraz z przebudową rozdzielni głównej eNN;
- uzbrojenie nowej studni głębinowej poprzez zamontowanie obudowy wraz z pompą głębinową oraz armaturą odcinającą i pomiarową;
- wymiana pompy głębinowej w istniejącej studni głębinowej.

Koszt zadania to niemal 2 mln zł.

Źródło: SK Żukowo





Prace drogowe przy przejeździe kolejowym na trasie Żukowo-Otomino zrealizowane



Kolejne zadanie drogowe zrealizowane, ważne zwłaszcza z perspektywy bezpieczeństwa, bo znajdujące się przy przejeździe kolejowym. Wykonanie tego zadania było zobowiązaniem Gminy Żukowo wobec PKP w zabiegach o przystanek kolejowy w Otominie.

Na zakres prac składały się przede wszystkim:

- budowa ulicy o długości ok. 300m z mieszanki asfaltowej wraz z krawężnikami
- budowa ścieżki pieszo-rowerowej na odcinku 300m

- budowa oświetlenia
- budowa kanalizacji deszczowej i sanitarnej, sieci wodociągowej oraz wykonanie przepustów stalowych pod torami

Koszt zadania wyniósł niemal 2 mln zł.

Prace wykonała Spółka Komunalna Żukowo Sp. z o.o.

Warto również wspomnieć o zaangażowaniu sołtysa Otomina Mirosława Wilczewskiego w realizację tego odcinka jako części całego zadania.

Co ważne, wykonana jest już również cała dokumentacja projektowa z pozwoleniem na budowę dla odcinka od skrzyżowania z ul. Kościerską w Żukowie (skrzyżowanie

z drogą krajową nr 20) do skrzyżowania z drogą powiatową nr 1929G w Przyjaźni oraz od mostu na rzece Radunia na ul. 3 Maja w Żukowie do skrzyżowania z ul. Pod Otominą w Żukowie. Wykonanie tego zadania jest jednak uzależnione od otrzymania dofinansowania, o które Gmina Żukowo aplikowała i będzie aplikować. Wartość dokumentacji to 374 tys. zł, a do tego w trakcie postępowań są kwestie odszkodowań za grunty przewidziane na przybudowę drogi.

*Tekst: UG Żukowo
Fot. Michał Trojak*





Jarmark Bożonarodzeniowy znów z międzynarodowym charakterem



Po raz kolejny Jarmark Bożonarodzeniowy w Żukowie oczarował świąteczną magią. Był św. Mikołaj, choinka, pyszne wypieki, koncerty gwiazd.

Wśród wyjątkowych stoisk, po 3 latach pojawili się też przedstawiciele gmin partnerskich. Na dziedzińcu kościoła parafii pw. WNMP w Żukowie mogliśmy spotkać się z naszymi przyjaciółmi z Saint Junien (Francja), Wendelstein (Niemcy) oraz Gminy Świdnica.

Jarmark rozpoczął się wyjątkowo, jeszcze przed startem wydarzenia spadł śnieg i zrobiło się magicznie. A potem było tylko ciekawiej. Na scenie pojawili się artyści, wśród nich m.in. chór Ascoltate z piękną interpretacją kołęd. Równy o godz. 17ej wielka choinka przy scenie rozświetliła się, a dwie godziny później w Centrum Kultury Spichlerz Piotr Cugowski rozpoczął swój koncert.

W niedzielę na przybytych czekały występy dzieci i młodzieży. Pojawił się też sam św. Mikołaj, do którego błyskawicznie ustawiła się kolejka dzieci. Z kolei w koście-

le pw. WNMP w Żukowie wystąpił Krzysztof Kiljański.

Podczas trwania Jarmarku można było również skorzystać z warsztatów tworzenia ozdób świątecznych, a także ze zwiedzania VR. Tradycyjnie dużym zainteresowaniem cieszyły się stoiska, na których można było nie tylko kupić pamiątki, zabawki czy ozdoby świąteczne, ale też zjeść pyszne wypieki. Wydarzenie zakończyło się widowiskowym pokazem sztucznych ogni.

Tekst i fot: UG Żukowo







Miłość na medal - Złote Gody w gminie Żukowo



Niemal 60 par z gminy Żukowo świętowało jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego. Medale jubilatów wręczył Burmistrz Wojciech Kankowski w imieniu Prezydenta RP.

Uroczystość tym razem odbyła się w Chwaszczynie. W trakcie jej trwania każda z par otrzymała kosz z podarunkami oraz wyjątkowe medale mające kształt sześci-

ramiennej gwiazdy, pośrodku której z jednej strony jaśniej napis: „Za długoletnie życie małżeńskie”, a z drugiej widnieją dwie srebrzone róże.

– *W tym długim okresie, gdy Państwo jesteście razem, ogromne znaczenie ma Państwa charakter, to, że wspieracie się. Swoją postawą dajecie dobry przykład do naśladowania – mówił Burmistrz Wojciech Kankowski. – Kiedyś zapytałem jedną z par: „Co trzeba zrobić,*

by być z sobą tak długo?” Usłyszałem wtedy, że trzeba naprawiać. Jeśli coś w związku się popsuje, to po prostu trzeba to naprawić.

Uroczystość swoim występem uświetniła Iga Pobłocka. Na zakończenie, na wszystkich czekał tort. Lista jubilatów dostępna na zukowo.pl

Tekst i fot: UG Żukowo







Panie z KGW podzieliły się opłatkiem

Przedstawicielki Kół Gospodyń Wiejskich z gminy Żukowo podzieliły się opłatkiem i złożyły sobie życzenia podczas wigilijnego spotkania. Nie zabrakło też kolęd i dań.

Panie przywitał Burmistrz Wojciech Kankowski, który zwrócił uwagę m.in. na aktywność kół zarówno w kraju jak i za granicą.

– Chciałbym przekazać Wam najlepsze życzenia, tego co łączy i daje siłę, a więc wsparcia od bliskich i przyjaciół. Życzę również niegasnącego entuzjazmu w działaniu – mówił Burmistrz Wojciech Kankowski.

Życzenia paniom z KGW złożyli także: Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Albin Bychowski, ks. Prałat Stanisław Gackowski, ks. Czesław Las proboszcz parafii Miłosierdzia Bożego w Żukowie, Regina Kleina Kierownik Powiatowego Zespołu Doradztwa Rolniczego w Kartuzach, Piotr Hałuszczak Prezes Wojewódzkiego Związku Rolników, Kótek i Organizacji Rolniczych w Gdańsku.

Tekst i fot: UG Żukowo





Wigilia KGW Żukowo

Panie z KGW Żukowo spotkały się przy wigilijnym stole, by złożyć sobie życzenia i wspólnie spędzić przedświąteczny czas. Nie zabrakło opłatka i drobnych upominków.

Paniom życzenia złożyli m.in.: Burmistrz Gminy Żukowo Wojciech Kankowski, Starosta Kartuski Bogdan Łapa oraz Przewodniczący Rady Powiatu Kartuskiego Mieczysław Woźniak. Podziękowali im również za aktywność i zaangażowanie.

KGW Żukowo jest jednym z najstarszych kół w gminie Żukowo. W tym roku obchodziło swoją 92. rocznicę. Jego założycielem był Florian Poćwiardowski.

Tekst i fot: UG Żukowo





Samorządowcy i Posłowie wykonali piosenkę świąteczną. Nie zabrakło reprezentantów Żukowa



Posłowie i samorządowcy nagrali pastorałkę „Świąteczne nadzieje” którą wydała Europejska Fundacja Promocji Kultury Wyspa Artystów z Sitna. Gminę Żukowo reprezentowali Burmistrz Wojciech Kankowski i Przewodniczący Rady Miejskiej Witold Szmidtke.

– Przedsięwzięcie ma na celu zwrócenie uwagi na potrzebę budowania i umacniania

społeczeństwa obywatelskiego, zwiększanie świadomości dobra wspólnego i troski o nie. W czasach kryzysu i narastającej polaryzacji społeczeństwa wspólne działanie i wzajemne wsparcie potrzebne jest bardziej niż kiedykolwiek. Działanie razem a nie przeciw sobie powinno być w interesie zarówno polityków, jak i zwykłych obywateli – podkreślają organizatorzy przedsięwzięcia.

Piosenkę można odsłuchać tutaj: www.youtube.com/watch?v=vewbPibmFFg

W nagraniach wzięli udział politycy, którzy potrafili wznieść się nad podziały - partyjne i społeczne. Posłowie: **Artur Dziambor** – Konfederacja, **Władysław Kosiniak-Kamysz** – PSL, **Stefan Krajewski** – PSL, **Tadeusz Cymański** – Solidarna Polska oraz samorządowcy: **Wojciech Kankowski** – Burmistrz Gminy Żukowo, **Mieczysław Woźniak** – Przewodniczący Rady Powiatu Kartuskiego, Witold Szmidtke – Przewodniczący Rady Miejskiej w Żukowie.

Nagrania zrealizowano w Sejmie, Urzędzie Wojewódzkim w Gdańsku oraz Studiu nagrań Ton w Sitnie. Autorem tekstu i muzyki jest Marek Teterycz.

Źródło: Europejska Fundacja Promocji Kultury Wyspa Artystów / Oprac. UG Żukowo
Fot: Europejska Fundacja Promocji Kultury Wyspa Artystów



Szkoła w Borkowie Mistrzem Województwa w tenisie stołowym

Tenis stołowy w Szkole w Borkowie od lat jest dyscypliną wiodącą. W placówce dynamicznie działa Szkoła Tenisa Stołowego.

Dnia 29 listopada 2022 roku w Miechucinie miał miejsce Finał Wojewódzkich Igrzysk Dzieci w Drużynowym Tenisie Stołowym. Julia Czaja i Lucyna Mielcarek ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Borkowie po wygranych eliminacjach gminnych i powiatowych oraz zwycięstwie w półfinale okazały się także najlepsze w finale wojewódzkim. Dziewczyny z Borkowa wygrały wszystkie cztery mecze w stosunku 3:1. Uczennice przygotował Marek Marchewicz, nauczyciel wychowania fizycznego borkowskiej szkoły. Zawody organizowane były przez Wojewódzki Szkolny Związek Sportowy w Gdańsku. Drugie miejsce w finale zajęła Szkoła Podstawowa z Sobowidza (powiat

gdański), a trzecie miejsce Szkoła Podstawowa z Zagórzycy (powiat słupski).

Tenis stołowy, zwany też ping-pongiem, pojawił się w Anglii w latach 80. XIX wieku. Popularny stał się szczególnie wśród klasy zamożnej. Początkowo do gry służyły przedmioty użytku codziennego. Szybko jednak zaczęto wytwarzać i sprzedawać specjalny sprzęt do gry. Pierwotnie nazwa ping-pong powiązana była z drogim sprzętem Jaquesa. W Warszawie tenis stołowy pojawił się już 1902 roku. Gdy w 1912 roku w Łodzi przedsiębiorca niemiecki Georg Lewenstein próbował zainteresować tą grą tamtejsze sfery, uznano to jako zabawę dziecięcą i ping-pong się nie przyjął. Dopiero po 1922 roku w Warszawie tenis stołowy stał się popularny za sprawą Anglika Sida Kimptona, trenera piłki nożnej Polonii Warszawa.

Tekst i fot: SP Borkowo





Hania Pułka i Agnieszka Tusk w finale najlepiej czytających po kaszubsku

Konkurs Bëlnégò Czëtaniô na stałe przyjął się z kalendarzu wydarzeń o charakterze ogólnokaszubskim. Bardzo dobrze inspiruje dzieci i młodzież, a także dorosłych, do zwiększania swoich umiejętności w zakresie poprawnego czytania po kaszubsku.

Nieźle też ukazuje, w których szkołach nauka języka kaszubskiego realizowana jest na odpowiednim poziomie, a gdzie jej w zasadzie nie ma, gdyż niestety, istnieją szkoły, które nie biorą w ogóle udziału w konkursach kaszubskich.

Od kilku lat (także w czasie pandemii) gminne eliminacje dobrego czytania organizowane są w SP im. Jana Pawła II w Leżnie. W tym roku zbiegło się to z debiutem w funkcji dyrektora placówki, Arkadiusza Domarusa. Wyłoniono laureatów poszcze-

gólnych kategorii, spośród których awans na eliminacje powiatowe uzyskali: z kl. I-II Aleksander Wilkiel (SP Tuchom) i Marcel Mielewczyk (SP2 Żukowo), z kl. III-IV Lena Block (SP Tuchom) i Filip Czaja (SP2 Żukowo), z kl. V-VI Franciszek Tusk (SP2 Żukowo), Barbara Ciereszko (SP Niestępowo) i Hanna Pułka (SP2 Żukowo) oraz z kl. VII-VIII Roksana Kobiela (SP Leżno) i Rozalia Adamczyk (SP Niestępowo). Pojawiła się także kategoria dorosłych, w której awans zdobyła Agnieszka Tusk – nauczycielka kaszubskiego z Niestępowo.

Laureatka ta wielokrotnie bardziej zaskoczyła gospodarzy eliminacji powiatowych, czyli SP w Glinczu wraz z Ośrodkiem Kultury i Sportu w Żukowie i Urzędem Gminy w Żukowie zdobywając I miejsce w swej kategorii. Zostawiła w pokonanym polu tak znane w literackim ruchu kaszubskim osoby, jak Karolinę Serkowską-Sieciechowską i Piotra Kowalewskiego.

Z gminy Żukowo awans zdobyła także

Hanna Pułka z kl. V SP nr 2 w Żukowie a wraz z nią Michalina Marcińska i Amelia Orłowska z innych gmin powiatu kartuskiego. Spoza żukowskiej gminy byli też zwycięzcy w kat. I-II Nicola Gańska, Fabian Piask i Magdalena Kwidzińska, z kat. III-IV Michał Hinc, Maja Tokarska i Julia Dułak, z kat. VII-VIII Roksana Czaja, Konstancja Kitowska i Patrycja Penk. Wszyscy wyżej wymienieni awansowali do finału.

– Na tej odrestaurowanej sali dawnego spichlerza odbywa się już coraz więcej wydarzeń kulturowych. Nie tak dawno prezentowano tu dokumentalny film o Glinczu – podkreślał burmistrz Gminy Żukowo, Wojciech Kankowski, doceniając znakomite zaangażowanie organizatorów z Glincza, których reprezentowała dyrektor SP Aleksandra Uchman, sołtys Izabela Małycha oraz przewodnicząca Rady Rodziców, Hanna Ratowt.

Tekst i foto: Eugeniusz Pryczkowski





Co nowego...



Biblioteka Samorządowa w Żukowie oraz jej filie zapraszają jak zwykle na wydarzenia całkiem niezwykłe. Za nami spotkanie z norbertankami żukowskimi dzięki uprzejmości Europejskiej Fundacji Promocji Kultury Wyspa Artystów i autorowi książki w wersji pisanej i mówionej - Józefowi Belgrauowi.

W żukowskiej bibliotece spotkali się Ci, dla których historia lokalna jest ważna, a przyznać trzeba, że opowieść o niej jest niezwykle interesująca.

Bibliotekę w Chwaszczynie zaś odwiedziła poetka **Ewa Ilińska**. Podczas spotkania „Moc nadziei” uczestnicy wieczoru mogli wysłuchać wierszy z tomiku „Impuls”, a także innych jeszcze nie wydanych, powstałych podczas ostatnich niespokojnych dwóch lat.

Z kolei młodzi adepci literatury mieli okazję wstąpić do „Szkoty Magii” za sprawą opowieści J. K. Rowling o Harrym Potterze. 20 śmiazków po wykonaniu zadań oraz stworzeniu grzących książ opuszcilo bez-

piecznie biblioteczny escape room (Uwaga! Powtórka w ferie zimowe - szczegóły podamy wkrótce).

Korzystając z okazji chcieliśmy także serdecznie pogratulować laureatom konkursu fotograficznego „**Ubiierz się w książkę**”. Na konkurs wpłynęło ponad 30 prac, a trzy najlepsze zdaniem jury publikujemy poniżej. Pierwsze miejsce zajęło zdjęcie Antoniny Turk „Mania”, drugie miejsce otrzymał duet Hania i Łucja Karwat oraz ich „Piękna i Bestia”, zaś miejsce trzecie zajął Witold Skubisz z książką „Tappi i awantura z olbrzymem”.

A co przed nami? Święta oczywiście. Z tej okazji zapraszamy młodzież w wieku 10-12 lat do biblioteki w Baninie na warsztaty plastyczne „**Anioły**”, podczas których pod okiem Marty Petke i Sylwii Dudzińskiej wykonają anioły z masy solnej. Doskonałe jako bożonarodzeniowa ozdoba, a także uroczy prezent. Warsztaty odbędą się 14. i 21. grudnia o godzinie 17.00. Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy mailowe: promocja@bibliotekazukowo.pl.

Tegoroczne biblioteczne spotkania podsumuje Katarzyna Michalska wiceprezesa

Krajowej Izby Gospodarczej Bursztynu, twórczyni kaszubskiego teatru dziecięcego @TeatrJantark. Pani Katarzyna opowie o bursztynie, jego historii, działaniu i wpływie na kulturę Pomorza. Podczas spotkania „**Magia w bursztynie zaklęta**” dowiedzie się jak rozpoznać prawdziwy bursztyn i jak wykorzystać jego właściwości podczas zimowych wieczorów. Spotkanie odbędzie się 14. grudnia o godzinie 19:00 w bibliotece w Żukowie. Na spotkanie obowiązują zapisy telefoniczne: 58 681 77 63.

*Życzymy Państwu spokojnych, zdrowych i zaczytanych świąt. Aby wolne chwile były pełne odpoczynku w dobrym towarzystwie, a czy istnieje relaks lepszy niż kubek gorącej herbaty, ciepły koc i dobra książka? :)
Wesołych Świąt!*

PS. Dobra wiadomość dla mieszkańców Banina – od nowego roku banińską bibliotekę będzie można odwiedzać także w niektóre soboty :)

Tekst i fot.:

Biblioteka Samorządowa w Żukowie





Akcja Zima 2022/2023

Zimowe Utrzymanie dróg Gminnych

L.P.	Sołectwo	Wykonawca	Numer telefonu
1	Glincz, Babi Dół, Skrzyszewo, Przyjaźń, Rutki, Borkowo, Otomino, Lniska	Usługi Transportowe i Prace Ziemne Ryszard Piastowski	692 160 525
2	W Sołectwie Żukowo: ul. Pod Elżbietowo (od drogi powiatowej w kier. Jeziora Głębokiego)		
3	Żukowo Miasto i Sołectwo	Spółka Komunalna ŻUKOWO Sp. z o.o.	58 586 75 86 58 586 12 19 Telefony czynne całą dobę
4	Małkowo		
5	Rębichowo, Banino, Czaple, Miszewo, Pępowo, Leżno, Sulmin, Niestępowo, Widlino, Łapino	P.H.U WAN-DRÓG Jan Wanke	511 936 699
6	Chwaszczyno, Nowy Świat, Tuchom	Przedsiębiorstwo Robót Sanitarno- Porządkowych SANIPOR Sp.z.o.o.	58 785 76 34

W przypadku braku kontaktu pod telefonem wykonawcy, możliwy jest kontakt telefoniczny z niżej wskazanymi osobami:
W godzinach pracy Urzędu: **58 685 83 86**
Koordynator Akcji Zima - **Marcin Sawczuk** nr. tel. **601 598 222**

ZIMOWE UTRZYMANIE DRÓG POWIATOWYCH

Kontakt: tel. dyżurny czynny całą dobę: **603 748 532**
lub tel. **58 681 07 15** w godzinach pracy Zarządu Dróg Powiatowych w Kartuzach

Standard III - Nr drogi 1900G - odcinek Przdokowo – Miszewo - Leżno
Standard III - Nr drogi 1901G - odcinek Miszewo - Banino - Rębichowo
Standard IV - Nr drogi 1416G - odcinek Tokary - Miszewo
Standard IV - Nr drogi 1903G - odcinek Kobysewo - Żukowo
Standard IV - Nr drogi 1928G - odcinek Babi Dół - Skrzyszewo Żukowskie

Standard IV - Nr drogi 1929G - odcinek Lniska - Przyjaźń - Łapino
Standard IV - Nr drogi 1930G - odcinek Lniska – Niestępowo - Sulmin
Standard V - Nr drogi 1902G - odcinek Chwaszczyno – Barniewice
W przypadku braku kontaktu pod telefonem dyżurnym, możliwy także kontakt telefoniczny z niżej wskazanymi osobami:

Jan Trzebiatowski Obwód drogowy Sierakowice
tel. **58 681 63 49** w godzinach pracy Zarządu Dróg Powiatowych lub.

tel. komórkowy **603 748 534**

Roman Okrój tel. **58 681 07 15** w godzinach pracy Zarządu Dróg Powiatowych lub. tel. komórkowy: **695 182 506**

Andrzej Puzdrowski tel. służbowy **58 681 07 15** w godzinach pracy Zarządu Dróg lub tel. komórkowy **502 349 256**.

ZIMOWE UTRZYMANIE DRÓG WOJEWÓDZKICH

Kontakt: tel. dyżurny **58 681 03 21** lub tel. komórkowy **609 690 803**
W przypadku braku kontaktu pod telefonem dyżurnym możliwy także kontakt telefoniczny z niżej wskazanymi osobami:

Jerzy Wojewódka – Kierownik rejonu dróg wojewódzkich:
tel. komórkowy: **609 690 803**

Krzysztof Komolubi – Z-ca kierownika tel. **609 690 793**

ZIMOWE UTRZYMANIE DRÓG KRAJOWYCH

Standard II – DK20 na odcinku od Babiego Dołu do Ronda Norbertanek w Żukowie: tel. dyżurny **516 008 650**
lub tel. **58 686 67 89**

Standard II - DK7 na odcinku od Żukowa do Gdańska oraz DK20 na odcinku od Ronda Norbertanek w Żukowie do Gdyni, tel. dyżurny: **797 335 046** lub **507 661 146** – całodobowy numer alarmowy.



*Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia
życzymy Państwu dużo spokoju i wiary w lepsze jutro.
Niech te chwile spędzone w rodzinnym gronie
będą pełne zgody i radości, a nowy 2023 rok
bogaty w sukcesy osobiste i zawodowe.*

Redosněch Gòdów i dobrégò 2023 rokù

Przewodniczący Rady Miejskiej

Witold Szmidtke

*Witold Szmidtke
wraz z radnymi Gminy Żukowo*

Burmistrz Gminy Żukowo

Wojciech Kankowski

*Wojciech Kankowski
z pracownikami Urzędu Gminy*

